

7: 10.53/2019

Dodatek č. 5

Ke Smlouvě o zajištění přepravy osob

Evidenční číslo smlouvy dopravce: 2 098 10 10

I. Smluvní strany

1.1. Objednatel:

Obchodní firma: **Projekt Nisa, s.r.o.**
Sídlo: Vladislavova 1390/17, 110 00 Praha 1, Česká republika
IČ: 05642213
DIČ: CZ05642213
Zastoupená: Ing. Tomáš Salajka, zmocněnec
Veronika Urbánková, zmocněnec
Č. účtu: [REDACTED]
Kontaktní osoba ve věcech technických: [REDACTED]
Registrace: OR vedeném Městským soudem v Praze, v oddíle C, vložce 267860 (dále jen „Objednatel“)

1.2. Dopravce:

Obchodní firma: **Dopravní podnik měst Liberce a Jablonce nad Nisou, a.s.**
Sídlo: Mrštíkova 3, 461 71 Liberec III
IČ: 47311 975
DIČ: CZ47311975
Zastoupená: Martin Pabiška, MBA – místopředseda představenstva
Ing. Václav Sosna – člen představenstva
Č. účtu: [REDACTED]
Kontaktní osoba ve věcech technických: [REDACTED]
Registrace: OR u Krajského soudu v Ústí nad Labem, oddíl B, vložka 372 (dále jen „Dopravce“)

II. Předmět smlouvy

- 2.1. Smluvní strany mezi sebou dne 22. 1. 2010 uzavřely Smlouvu o zajištění přepravy osob, ve znění jejího dodatku č. 1 ze dne 27. 7. 2012, dodatku č. 2 ze dne 20. 12. 2012, dodatku č. 3 ze dne 25. 11. 2015 a dodatku č. 4 ze dne 15.12.2016, jejímž předmětem je přeprava osob z ulice Fügnerova v Liberci do obchodního centra NISA v Liberci a zpět (společně dále jen „Smlouva“). Výrazy uvedené v tomto dodatku, začínající velkým písmenem, mají význam dohodnutý ve Smlouvě.
- 2.2. Tento dodatek ke Smlouvě byl mezi Stranami přijat z důvodu stanovení ceny za přepravu pro rok 2019 a 2020. Cena za přepravu bude stanovena ve stejné výši jako pro období 2017 – 2018 s výjimkou ceny za 1 km nad rámec Jízdního řádu (JR).

III. Změny smlouvy

- 3.1. Cena za přepravu dle JŘ pro období 2019 – 2020 se stanovuje ve stejné výši, jako pro období 2017 – 2018, cena za individuální km nad rámec JŘ se stanovuje ve výši 39 Kč/km, tj. ustanovení čl. 6 (Cena za přepravu), odst. 6.1 Smlouvy se mění na následující znění:

„Obě smluvní strany se dohodly na smluvní ceně za Přepravu poskytovanou dle této Smlouvy, která za jeden den provozu plně realizované přepravy dle Jízdního řádu činí 10.200,- Kč (slovy: deset tisíc dvě stě korun českých) bez DPH (dále jen „Výchozí cena“). Obě smluvní strany se dále dohodly na smluvní ceně 39,- Kč (slovy: třicet devět korun českých) bez DPH za každý vozokilometr, ujetý Dopravcem nad rámec Jízdního řádu, na základě předchozí řádně vystavené objednávky Objednavatele.“

IV. Závěrečná ustanovení

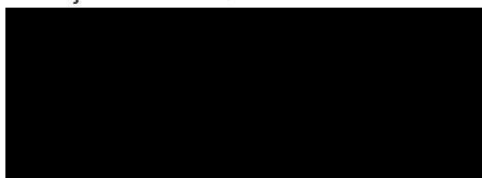
- 4.1. Objednatel, jako správce osobních údajů, zpracovává a chrání osobní údaje poskytnuté druhou smluvní stranou v souladu s Nařízením Evropského Parlamentu a Rady (EU) 2016/679, ze dne 27. dubna 2016, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (dále též jen „Nařízení“). Právním titulem pro zpracování poskytnutých osobních údajů je zajištění oprávněného zájmu smluvních stran na plnění Smlouvy, včetně dodržení závazků ze Smlouvy vyplývajících, případně může být právním titulem rovněž splnění Smlouvy, je-li druhou smluvní stranou subjekt údajů. Poskytnuté osobní údaje jsou zpracovávány v rozsahu, v jakém byly druhou smluvní stranou poskytnuty v souvislosti s jednáním o uzavření Smlouvy a jejím plněním, a to po dobu trvání Smlouvy a následně po dobu 10 (deseti) let po skončení její účinnosti, z důvodu řešení případných právních nároků ze Smlouvy vyplývajících. Smluvní strany předávají získané osobní údaje třetím stranám, jen jsou-li proto stanoveny zákonné důvody, je-li to potřebné z důvodu uplatnění práv a právních nároků smluvní strany/smluvních stran nebo v případech stanovených ve Smlouvě. Odpovědnost za bezpečné předání osobních údajů třetí straně nese předávající smluvní strana. Osobní údaje nashromážděné v souvislosti se Smlouvou mohou být Objednatelem poskytnuty též dalším společností ze skupiny CPI PG. Smluvní strany souhlasně prohlašují, že ve vztahu k osobním údajům spravovaným na základě Smlouvy je každá z nich samostatně v postavení správce osobních údajů ve smyslu Nařízení a v souvislosti s tím chrání osobní údaje poskytnuté druhou smluvní stranou za účelem plnění Smlouvy v souladu s Nařízením. Smluvní strany poskytnou přístup k osobním údajům spravovaným na základě Smlouvy jen těm osobám, oddělením nebo subjektům, které je potřebují zpracovávat ze zákonných důvodů, z důvodů uplatnění práv a právních nároků smluvních stran, z důvodů interních předpisů smluvních stran a z důvodů stanovených ve Smlouvě. Podrobnější informace o tom, jak Objednatel zpracovává a chrání osobní údaje, a o tom, jak mohou být práva subjektů osobních údajů uplatňována, jsou k dispozici v Politice ochrany osobních údajů skupiny CPI na adrese: <https://cpipg.com/data-protection-policy>.
- 4.2. Ostatní ustanovení Smlouvy zůstávají beze změny. Účinnost změn sjednaných tímto dodatkem nastává nejdříve ke dni uveřejnění v registru smluv podle zákona č. č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv).
- 4.3. Smluvní strany prohlašují, že tento dodatek byl sepsán podle jejich skutečné a svobodné vůle, že tento dodatek přečetly, s jeho obsahem souhlasí, na důkaz čehož připojují vlastnoruční podpisy.
- 4.4. Smluvní strany berou na vědomí, že tento dodatek bude zveřejněn v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv).
- 4.5. Smluvní strany berou na vědomí, že plnění podle tohoto dodatku poskytnutá před její účinností jsou plnění bez právního důvodu a strana, která by plnila před účinností tohoto dodatku, nese

veškerou odpovědnost za případné škody takového plnění bez právního důvodu, a to i v případě, že druhá strana takové plnění přijme a potvrdí jeho přijetí.

- 4.6. Tento dodatek je vypracován ve dvou stejnopisech, z nichž jeden obdrží Dopravce a jeden Objednatel, a nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.

V Liberci dne 1.7.2019

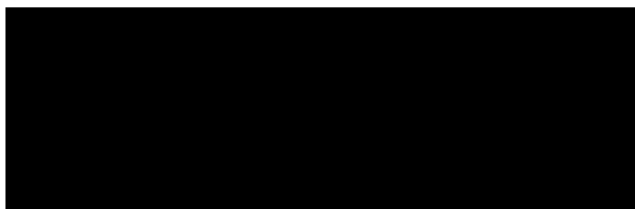
Objednatel:



Ing. Tomáš Salajka
zmocněnec



Veronika Urbánková
zmocněnec

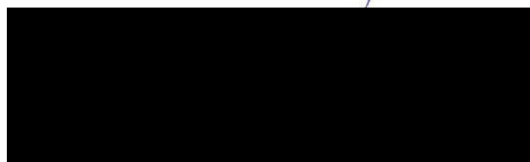


V Liberci dne 1.7.2019

Dopravce:



Martin Pabíška, MBA
místopředseda představenstva



Ing. Václav Sosna
člen představenstva